



Zürich Protocol of Dry Eye
Konzept trockenes Auge
Concept œil sec

 **prolens**

Definition Dry Eye

DE: Der TFOS DEWS II Report steht nach zweieinhalb Jahren Arbeit zur Verfügung. An diesem gewaltigen Projekt beteiligten sich 150 Experten aus der Klinisch- und Grundlagenforschung aus aller Welt, die einen evidenzbasierten Ansatz und einen Prozess der offenen Kommunikation, des Dialogs und der Transparenz nutzten, um einen globalen Konsens über verschiedene Aspekte der Erkrankung des Trockenen Auges zu erzielen.

«Die Keratoconjunctivitis sicca ist eine multifaktorielle Erkrankung der Augenoberfläche, die durch einen Verlust der Homöostase des Tränenfilms charakterisiert ist und von Augensymptomen begleitet wird, bei denen Instabilität und Hyperosmolarität des Tränenfilms, eine Entzündung und Schädigung der Augenoberfläche und neurosensorische Abnormitäten eine ätiologische Rolle spielen.»

FR: Le rapport du TFOS DEWS II est disponible après deux ans et demi d'efforts. Cette vaste entreprise a impliqué 150 experts en recherche clinique et fondamentale du monde entier, qui ont utilisé une approche fondée sur les preuves et un processus de communication ouverte, de dialogue et de transparence pour parvenir à un consensus mondial sur plusieurs aspects de la sécheresse oculaire.

« La sécheresse oculaire est une maladie multifactorielle de la surface oculaire caractérisée par une perte de l'homéostasie du film lacrymal et accompagnée de symptômes oculaires, dans laquelle l'instabilité et l'hyperosmolarité du film lacrymal, l'inflammation et les lésions de la surface oculaire ainsi que les anomalies neurosensorielles jouent des rôles étiologiques. »

IT: Dopo due anni e mezzo di lavoro, è finalmente disponibile TFOS DEWS II. Il progetto ha coinvolto più di 150 esperti provenienti da tutto il mondo, che tramite un approccio basato sui risultati ed a procedure sempre aperte alla comunicazione, alla condivisione, al dialogo e alla trasparenza, hanno raggiunto un consenso globale su molteplici aspetti relativi alla malattia dell'occhio secco.

«L'occhio secco è una malattia multifattoriale della superficie oculare caratterizzata da una perdita di omeostasi del film lacrimale e accompagnata da sintomi oculari, in cui l'instabilità e l'iperosmolarità del film lacrimale, l'infiammazione e le lesioni della superficie oculare e le anomalie neurosensoriali svolgono ruoli eziologici».

Diagnose | Questionnaire OSDI®

Ocular Surface Disease Index®

Mit dem OSDI® Fragebogen kann anhand 12 kurzer Fragen rasch die subjektive Wahrnehmung und den Schweregrad des trockenen Auges geprüft werden. Im Beratungsgespräch mit dem Kunden ist dieser sehr hilfreich, da er präzise und einfach Aufschluss über das Empfinden während der Anwendung der empfohlenen Produkte gibt.

Der OSDI® Fragebogen kann im Downloadbereich des ProShop heruntergeladen werden.

www.prolens.ch

Les 12 petites interrogations du questionnaire OSDI permettent d'évaluer rapidement l'état de santé subjectif d'un œil sec. L'OSDI est aussi très utile lorsqu'on travaille avec un client et fournit des informations sur la façon dont le client ressent subjectivement la sécheresse oculaire.

Le questionnaire OSDI peut être téléchargé dans l'onglet « télécharger » du ProShop sous

www.prolens.ch

Ocular Surface Disease Index® (OSDI®)

Bitte beantworten Sie die zwölf folgenden Fragen und kreuzen sie die Antwort in dem jeweiligen Kästchen ein, welche am ehesten auf die Frage zutrifft. Kreuzen Sie „N/A“ an, wenn Sie die betreffende Tätigkeit in der letzten Woche nie ausgeführt haben oder den beschriebenen Bedingungen nie ausgesetzt waren.

Sind bei Ihnen folgende Beschwerden während der letzten Woche aufgetreten?	Immer	Meistens	Die Hälfte der Zeit	Manchmal	Nie
1. Lichtempfindliche Augen?	4	3	2	1	0
2. Sandiges Gefühl in den Augen?	4	3	2	1	0
3. Schmerzen im Bereich der Augen?	4	3	2	1	0
4. Verschwommene Sicht?	4	3	2	1	0
5. Mangelhafte/schwache Sicht?	4	3	2	1	0

Wurden Sie, während der letzten Woche, durch die obenstehenden Augenprobleme bei der Durchführung folgender Aktivitäten eingeschränkt?	Immer	Meistens	Die Hälfte der Zeit	Manchmal	Nie	N/A
6. Beim Lesen?	4	3	2	1	0	N/A
7. Beim Fahren während der Nacht?	4	3	2	1	0	N/A
8. Beim Arbeiten am Computer oder am Geldautomaten?	4	3	2	1	0	N/A
9. Beim Fernsehen schauen?	4	3	2	1	0	N/A

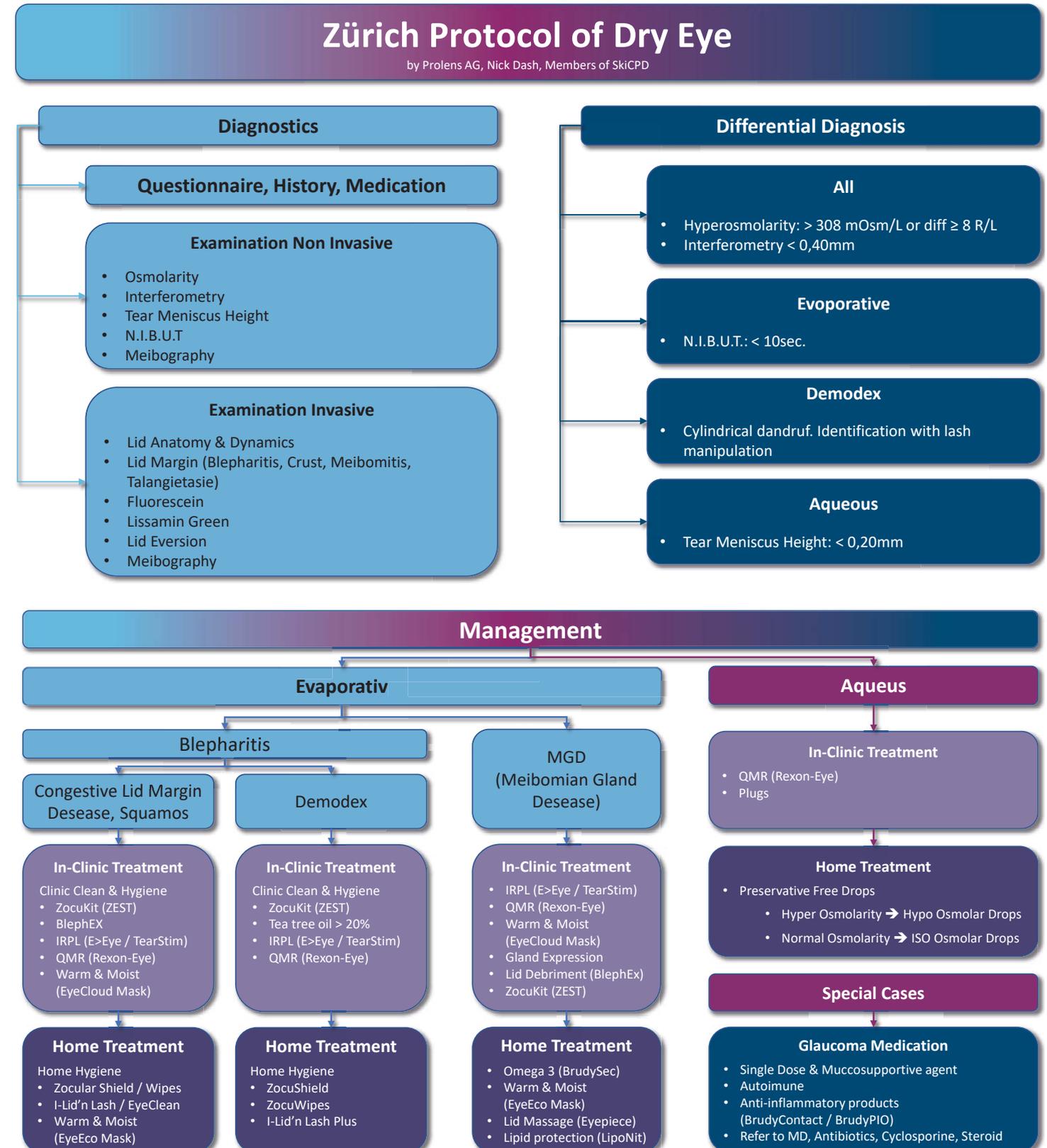
Hatten Sie, während der letzten Woche, in den folgenden Situationen ein unangenehmes Gefühl in den Augen?	Immer	Meistens	Die Hälfte der Zeit	Manchmal	Nie	N/A
10. Bei windigen Bedingungen?	4	3	2	1	0	N/A
11. An Orten oder Gebieten mit geringer Luftfeuchtigkeit?	4	3	2	1	0	N/A
12. An Orten die klimatisiert sind?	4	3	2	1	0	N/A

Ocular Surface Disease Index (OSDI), deutsch

Zürich Protocol of Dry Eye (ZPDE)

Das ZPDE wurde in Zusammenarbeit mit führenden Optometristen und Ophthalmologen aus Europa entwickelt um die Komplexität des trockenen Auges kompakt zusammenzufassen. Im Mittelpunkt des Managements steht die Lidrandhygiene. Nur durch eine gute Lidrandsituation kann ein Auge von der Trockenheit erlöst werden. Jeder Behandlungsansatz wird in einen Bereich In-Clinic Treatment und Home Treatment unterteilt.

C'est pour résumer de manière compacte la complexité de la sécheresse oculaire que la ZPDE a été développé en collaboration avec des optométristes et des ophtalmologues européens de premier plan. La prise en charge se concentre sur l'hygiène et le soin du bord des paupières. En effet, un œil ne peut être soulagé ou libéré de la sécheresse que par un bon état général du bord libre des paupières et des cils. La thérapie est divisée en deux : traitement en clinique par le spécialiste et / ou traitement à domicile par le patient lui-même.





I-PEN Osmolarity Test

I-PEN ist der Osmolaritätstest für die Praxis, der exakte Ergebnisse liefert, für die bislang aufwändige Laboruntersuchungen notwendig waren.

Der leichte, schnelle Testablauf des I-PEN ermöglicht eine perfekte Integration in den Praxisablauf und ins Management des trockenen Auges.

Der komplette Messvorgang und Analyse bis hin zur Anzeige der Osmolarität dauert nur wenige Sekunden.

I-Pen est un instrument pour mesurer l'osmolarité des larmes. Il s'utilise facilement sur le lieu de consultation et fournit des résultats précis, pour lesquels auparavant, il fallait des tests de laboratoires approfondis

La mesure avec l'I-Pen est simple et ne prend que quelques secondes. Cela permet une intégration parfaite dans la pratique quotidienne et dans la prise en charge de l'œil sec.



2623 I-PEN Osmolarity Test
2624 I-PEN Testcards

275	290	305	320	335	350	365	380
Normal	Marginal		Mild		Moderate		Severe
<290	290-310		310-330		330-350		>350



SBM IDRA: Diagnoseinstrument trockenes Auge

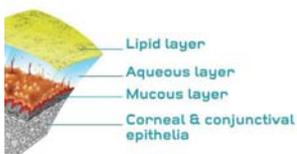
Professionelles Instrument zur Beurteilung und Diagnose des trockenen Auges.

- Auto-Interferometrie
- Tränenminiskus
- Auto-NIBUT
- Meibographie 3D
- Auto-Blinzelfrequenz
- Blepharitis / Demodex
- Okuläre Rötung
- Pupillometrie
- White to white Messung
- Lupenfunktion

SBM idra: Pour le diagnostic de l'œil sec

Instrument mobil pour le diagnostic de l'œil sec, de l'évaluation du film lacrymal et pour la meibographie.

- Interférométrie automatique
- Menisque de larmes
- NIBUT automatique
- Meibographie, aussi en 3D !
- Fréquence du clignement automatique
- Blépharite, Demodex
- Rougeurs oculaires
- Pupillométrie
- Mesure « white to white »
- Fonction zoom





BlephEx® – erstes professionelles Gerät zur Lidrandreinigung

BlephEx® ist ein neues In-Clinic Verfahren, welches es Ihnen ermöglicht eine aktive Rolle bei der Vorbeugung und Management von trockenem Auge und Blepharitis zu übernehmen. BlephEx® entfernt überschüssige Bakterien, Biofilme und Verkrustungen, welche die Hauptursachen für entzündliche trockene Augen und Liderkrankungen sind.

Eine BlephEx®-Behandlung dauert nur wenige Minuten.

Premier appareil professionnel pour le nettoyage du bords libres des paupières

BlephEx est un nouvel outil pour la clinique qui vous permet de jouer un rôle actif dans la prévention et la prise en charge de la sécheresse oculaire ainsi que de la blépharite. BlephEx® élimine les bactéries en excès, les biofilms et les incrustations qui sont les principales causes de sécheresse inflammatoire des yeux et des maladies des paupières. Un traitement BlephEx® ne prend que quelques minutes.



7099001 BlephEx
7099301 BlephEx Tips



ZocuKit ZEST, In-Clinic Treatment bei Blepharitis und Demodex

Zocular-Produkte enthalten die einzigartigen okrainfundierten Zocusome Mizellen, die Öl, Ablagerungen und Rückstände an den Lidrändern sanft ablösen und entfernen, damit die Augen und die Haut natürlicher und gesünder erscheinen – Das ZocuKit von Zocular ist zur In-Clinic Anwendung konzipiert und reinigt effizient und ohne Irritation die Augenlider.

ZocuKit, In-Clinic Treatment de la blépharite et du Demodex

Les produits Zocular contiennent les micelles uniques Zocusome imprégnées d'okra. Ils nettoient en douceur, sans piquer les yeux, l'huile, les dépôts et les résidus sur les bords libres des paupières. Ainsi la peau et les yeux apparaissent plus sains et plus naturels – Le ZocuKit de Zocular est conçu pour un usage en clinique et nettoie efficacement et sans irritations les paupières de votre client.



Bruder Pinzetten

Verschiedene professionelle Pinzetten zur manuellen Expression der Meibomdrüsen und zur Reinigung der Lidränder und Manipulation der Wimpern.

Bruder pincettes

Diverses pincettes professionnelles pour l'expression des glandes de meibomius, pour le nettoyage des bords des paupières et pour la manipulation des cils.



E>Eye / tearStim

E>Eye – weltweite Innovation zur Behandlung des Syndroms trockener Augen

E>Eye ist das erste Instrument, durch welches sich das evaporative trockene Auge effizient und nachhaltig behandeln lässt. E>Eye arbeitet mit der neuartigen Technologie IRPL® (Intense Regulated Pulsed Light). Durch die Anwendung von polychromatisch gepulstem Licht wird das Nervensystem um die Meibomdrüsen so stimuliert, dass diese ihre Sekretion wieder vermehrt abgeben. Die dadurch erreichte Stabilisierung der Lipidschicht verhindert das Verdunsten des Tränenfilms nachhaltig.

E>Eye – Innovation mondiale dans le traitement du syndrome de l'œil sec

E>Eye est le premier instrument grâce auquel il est maintenant possible de traiter de manière efficace et sur une longue durée l'œil sec par évaporation. E>Eye utilise la nouvelle technologie IRPL® (Intense Regulated Pulsed Light). L'application de lumière pulsée polychromatique stimule le système nerveux autour des glandes de meibomius ce qui entraîne une augmentation des sécrétions de ces glandes. Ainsi une stabilisation de la couche lipidique sera atteinte et réduira de manière soutenue l'évaporation de la couche aqueuse.



RESONO EYE RESONANCE

Rexon-Eye – Behandlung des Syndroms trockener Augen durch QMR®

Rexon-Eye ist die ultimative, nicht-invasive und dauerhafte Behandlung für alle Formen von trockenem Auge. Es funktioniert durch das Anlegen von niederenergie hochfrequenten elektrischen Feldern, die den Stoffwechsel und die natürliche Regeneration der Zellen anregen und Entzündungen reduzieren können.

Das Funktionsprinzip von Rexon-Eye ist Quantum Molecular Resonance QMR®.

Rexon Eye – Traitement du syndrome de l'œil sec par QMR®

Rexon-Eye est le traitement ultime, non invasif et durable pour toutes les formes de l'œil sec. Il agit en appliquant des champs électriques à basse énergie et à haute fréquence, qui stimulent le métabolisme et la régénération naturelle des cellules et réduisent les inflammations.

Le principe de fonctionnement de Rexon-Eye est la résonance moléculaire quantique QMR®.



eyeeco

EyeCloud Professional – feuchte In-Clinic Wärmetherapie

Vor einer Lidranbehandlung oder der Expression der Meibomdrüsen kann es von Vorteil sein, die Lider mit feuchter Wärme vorzubereiten. Die EyeCloud Professional bereitet das Gewebe in 15-20 Min. ideal für die weiteren Behandlungen vor.

EyeCloud Professional – Thérapie par la chaleur humide en clinique

Avant un traitement des paupières ou l'expression des glandes de meibomius, il peut être avantageux de chauffer les paupières avec une chaleur humide. L'EyeCloud Professional prépare le tissu des paupières en 15-20 min. de manière idéale pour recevoir ensuite d'autres traitements.



4940 EyeCloud Professional

In-Clinic Treatment | Aqueus

Lacrimedics Plugs

Opaque Herrick Plug

für den Langzeitverschluss des Tränenkanals.
pour une occlusion des canaux lacrymaux sur une période prolongée.

Dissolvable VisiPlug Lacrimal Plug

für den temporären Verschluss bis 180 Tage.
pour une occlusion temporaire jusqu'à 180 jours.

Art.-Nr. Artikel

Lacrimedics OPAQUE Herrick Lacrimal Plugs

3938 Non-Dissolvable, Silicone 0,3 mm

3950 Non-Dissolvable, Silicone 0,5 mm

3951 Non-Dissolvable, Silicone 0,7 mm

Lacrimedics Dissolvable VisiPlug Lacrimal Plug

3932 Dissolvable Medium Term 0,4 mm

3933 Dissolvable Medium Term 0,5 mm



Home Treatment | Blepharitis MGD

Zocular®

OPHTHALMOLOGIST DEVELOPED
the clarity of vision

ZocuShield / Wipe

Die effektiven Zocular Produkte für Home Treatment als ZocuShield und ZocuWipe

Les produits efficaces Zocular pour un traitement à domicile avec ZocuShield et/ou ZocuWipe

Art.-Nr. Artikel

1755 ZocuShield Syringe

1753 ZocuWipe 30 Stück / pièces

Inhaltsstoffe | Ingrédients

Zokrex / Zocular Okra Complex
Aloe
Hibiscus



I-MED PHARMA

I-LID`N LASH Hygiene

Feuchte Reinigungstücher für die beruhigende Lidrandhygiene.

Lingettes humides nettoyantes pour le soin des paupières.

Art.-Nr. Artikel

2626 I-LID`N LASH 60 wipes

Inhaltsstoffe | Ingrédients

Borathyaluronat
Poloxamer
Kaliumsorbat
EDTA

I-LID`N LASH PLUS

Feuchte Reinigungstücher für die beruhigende Lidrandhygiene bei Demodex.

Lingettes humides nettoyantes pour le soin des paupières lors de blépharite à Demodex.

Art.-Nr. Artikel

2627 I-LID`N LASH PLUS 60 wipes

Inhaltsstoffe | Ingrédients

Natriumhyaluronat
Teebaumöl 5 % / huile d'arbre à thé 5 %
Poloxamer
Isopropylalkohol



Iridium garze

Feuchte und sterile Reinigungstücher für die beruhigende Lidrandhygiene.

Lingettes humides nettoyantes pour le soin des paupières.

Art.-Nr. Artikel

1739 Iridium garze 20 x compresses

Inhaltsstoffe | Ingrédients

Propylenglykol
Echinacea
Butheth
EDTA





Eye-Clean

Eye-Clean® Solution eignet sich besonders zur schonenden und effizienten Entfernung von Sekreten, Kosmetikresten und sonstigen Verunreinigungen, die Irritationen am Auge hervorrufen können.

La solution Eye-Clean® est particulièrement adaptée pour une élimination en douceur et efficace des sécrétions, des résidus cosmétiques et des impuretés qui pourraient irriter les yeux.

Art.-Nr.	Artikel
3421	Eye-Clean 30 Ampullen

Inhaltsstoffe Ingrédients
Konservierungsmittelfrei <i>Sans conservateur</i>
Propylene Glycol
Polysorbate 20
Boric Acid
EDTA



Naviblef Daily Care

Reinigt und pflegt Lidränder und Wimpern. Effektiv gegen Blepharitis und Bakterien bei trockenen Augen.

Nettoie et soigne les bords des paupières ainsi que les cils. Efficace contre les blépharites et les bactéries en cas de yeux secs.

Art.-Nr.	Artikel
1728	Naviblef Daily Care 50 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients
Panthenol
Teebaumöl 0,02 % / <i>huile d'arbre à thé 0,02 %</i>
Anthemis nobilis
Taurin



Naviblef Intensive Care

Für die Hygiene und mechanische Entfernung starker Verunreinigungen und Sekrete von Wimpern und Augenlidern.

Pour le soin des paupières et des cils par une élimination mécanique des fortes incrustations, impuretés et sécrétions.

Art.-Nr.	Artikel
1733	Naviblef Intensive Care 50 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients
Panthenol
Aloe Vera
Teebaumöl 0,1 % / <i>huile d'arbre à thé 0,1 %</i>
Anthemis nobilis
Taurin



LipoNit®

Lidpflege

Die Grundbehandlung aller Blepharitis-Formen besteht in der täglichen Reinigung der Lidränder. Die Behandlung wird durch die Anwendung der Wärmebrille ideal ergänzt.

Aktivierung: Wasserbad oder Mikrowelle

Soin des paupières

Le traitement de base pour toutes les formes de blépharite consiste en un nettoyage quotidien du bord des paupières. Avant le nettoyage il serait idéal d'utiliser des lunettes chauffantes.

Activation: Bain-marie ou micro-ondes

Art.-Nr.	Artikel
2581	Lipo Nit Lidpflege / Soin paupière 70 ml
2586	Lipo Nit Gel Brille / Lunettes chaudes
2582	Lipo Nit Pads 70 Stück / Pièces

Inhaltsstoffe Ingrédients
Lipo Nit Lidpflege / Soin paupière
Soja-Lecithin
Natriumchlorid
Ethanol
Vitamin A-Palmitat
Vitamin E





Art.-Nr.	Artikel
2625	I-Relief

Augenmaske mit Thermabeads zur Wärme- und Kältebehandlung

Die weiche, wiederverwendbare Augenmaske liefert eine feuchte Wärmebehandlung zur Linderung von Symptomen im Zusammenhang mit Blepharitis, Keratokonjunctivitis sicca, MGD, Gersten- und Hagekörner.

Aktivierung: Mikrowelle

Masque chaud / froid thérapeutique pour les yeux avec Thermabeads

Soulage les symptômes liés à la blépharite, à la sécheresse oculaire, au dysfonctionnement des glandes de Meibomius (DGM), aux orgelets et aux chalazions.

Activation: Micro-ondes



Art.-Nr.	Artikel
3946+	Tranquileyes Advanced XL
3942+	Tranquileyes Advanced

Tranquileyes Advanced / XL Wärmemasken

Tranquileyes Advanced sind qualitative hochwertige Wärmebrille zur professionellen Wärmeanwendung. Durch die feuchte Wärmetherapie der Instant- und Beads-Technologie entsteht eine effektive Behandlung der Meibomdrüsendysfunktion. Die Masken können optional bei Allergien und Entzündungen auch kalt angewendet werden.

Ergänzend zur Tranquileyes Advanced und Tranquileyes Advanced XL gibt es von EyeEco verschiedene spezifische Produkte bei Augenbeschwerden.

Aktivierung: Mikrowelle oder selbstaktivierende Pads

Tranquileyes Advanced / Lunettes thermiques XL

Tranquileyes Advanced lunettes thermiques de haute qualité pour l'application de chaleur comme chez un professionnel. La thérapie par la chaleur humide, avec la technologie instantanée ou les perles, permet un traitement efficace de la dysfonction des glandes de meibomius. Les lunettes peuvent également être utilisées à froid lors d'allergies ou d'inflammations.

En plus de Tranquileyes Advanced et Tranquileyes Advanced XL, EyeEco propose divers produits spécifiques lors de problèmes oculaires.

Activation: Micro-ondes ou tampons auto-activants



Art.-Nr.	Artikel	Art.-Nr.	Artikel	Art.-Nr.	Artikel
4920+	Stye Care Kit R&L	4944+	EyeSeals 4.0	4930+	Traquileyes L & S

Lipo Nit® Lidpflege Salina

Lidhygiene-Tücher zum Reinigen der Augenlider nach der Anwendung einer Wärmebrille.

Lingettes humides pour le soin des paupières. Elles permettent de nettoyer les paupières en profondeur après utilisation des lunettes chauffantes.

Art.-Nr.	Artikel
3419	LipoNit Lidpflege Salina-Tücher 20 Stück

Inhaltsstoffe | Ingrédients
Konservierungsmittelfrei / Sans conservateur
NaCl



LipoNit®

Lipo Nit® Augenspray

Das bewährte Augenspray zur verbesserten Befeuchtung der Augen und Augenlider.

Lipo Nit® Augenspray stabilisiert die Lipid-schicht des Tränenfilms beim trockenen Auge.

Lipo Nit® Spray oculaire

Spray oculaire pour une meilleure hydratation des yeux et des paupières.

Lipo Nit® Spray oculaire stabilise la couche lipidique du film lacrymal dans les yeux secs.

Lipo Nit® Augenspray Sensitive

Liposomales Augenspray mit Dexpanthenol, ohne Konservierungsmittel

Lipo Nit® Spray oculaire sensitive

Spray oculaire avec Dexpanthenol, sans agent conservateur

Art.-Nr. Artikel

Augenspray / Spray oculaire

2561 10 ml

2580 20 ml

Augenspray Sensitive / Spray oculaire sensitive

3302 10 ml

2603 DE 12 x 10 ml inkl. Muster

2604 FR 12 x 10 ml échantillon incl.



Natürliche Liposome für müde und gestresste Augen – einfach, schnell und bequem.

Liposomes naturels pour yeux fatigués et stressés – simple, rapide et confortable.

EvoTears™

Mit EvoTears™ steht eine neue Therapie-kategorie zur Behandlung trockener Augen zur Verfügung, welche gezielt das Problem der Hyperevaporation adressiert.

Idealerweise kombiniert man EvoTears™ mit einem hyaluronhaltigen Augentropfen.

EvoTears™ propose une nouvelle classe thérapeutique pour le traitement de la sécheresse oculaire. Ces gouttes d'huile traitent spécifiquement le problème de l'œil sec par évaporation.

Idealement, EvoTears™ devrait être combiné avec un collyre contenant de l'acide hyaluronique.

Art.-Nr. Artikel

2527 Evo Tears 3 ml

Inhaltsstoffe | Ingrédients

Perfluorohexyloctan (EyeSol®) 100%

Für Kontaktlinsenträger nicht geeignet

Ne convient pas aux porteurs de lentilles de contact



eyepeace™

Eyepeace

Eyepeace ist ein neues, einzigartiges und CE-zertifiziertes medizinisches Gerät, das von führenden praktizierenden Augenärzten konzipiert wurde. Es wurde entwickelt, um Problemen im Zusammenhang mit Meibom-Drüsen-Fehlfunktionen (MGD), trockenen Augen, Blepharitis und Chalazion entgegenzuwirken. Es wurde speziell als nicht-invasiver Weg zur Massage der Meibom-Drüsen in einer vertikalen Bewegung entworfen.

Eyepeace

Eyepeace est un nouveau dispositif médical unique, autorisé CE, créé par d'éminents ophtalmologues consultants. Eyepeace est destiné à lutter contre le dysfonctionnement des glandes de Meibomius (DGM), les yeux secs, la blépharite et le chalazion. Il est spécialement conçu pour masser de manière non invasive les glandes de Meibomius dans un mouvement vertical et pour soigner et prévenir les yeux secs.

Art.-Nr. Artikel

4990 Eyepeace





BRUDYLAB®

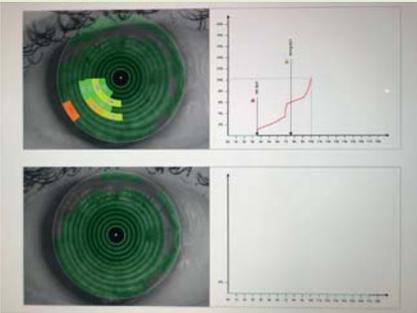
BrudySec 1,5 g Tridocosaheaxenoína-AOX®

BrudySec 1,5 g wurde zur Ergänzung des täglichen Bedarfs an essenziellen Fettsäuren der Omega-3 Familie und der enthaltenen Vitamine, Mineralstoffe und Glutathione entwickelt. Alle Brudy Produkte enthalten das patentierte Tridocosaheaxenoína-AOX® als DHA, dieses ist eine mehrfach ungesättigte Omega-3 Fettsäure, welche für die normale Augen und Hirnfunktion erforderlich ist.

BrudySec 1,5 g a été développé pour compléter les besoins quotidiens en acides gras essentiels de la famille des Oméga-3 en vitamines, minéraux et glutathion. Tous les produits Brudy contiennent le Tridocosaheaxenoína-AOX® breveté comme DHA, un acide gras polyinsaturé oméga-3 nécessaire au fonctionnement normal des yeux et du cerveau.



Case Study



Ausgangslage:

4 unterschiedliche Augentropfen & Vitamin A Salbe in der Nacht.

NIBUT 3,6 sec

Supplementierung über 5 Wochen
3 Kapseln BrudySec / Tag

NIBUT > 17 sec

Cas avant et après :

Avant le client mettait 4 gouttes oculaires différentes/jour & la pommade vitamine A pour la nuit.

Il avait un NIBUT de 3,6 sec.

Après 5 semaines de prises de compléments BrudySec 3 gélules/jour le NIBUT passe à > 17sec.

Art.-Nr. Artikel

1996 BrudySec 1,5 g

Inhaltsstoffe | Ingrédients 1 Kap 3 Kap

Omega-3

DHA	mg	350	1050
EPA	mg	42,5	127
DPA	mg	30	90

Vitamins

Vitamin A	µg RE	133,3	400
Vitamin C	mg	26,7	80
Vitamin E	mg TE	4	12

Other components

Tyrosin	mg	10,8	32,5
Cystein	mg	5,86	17,5
Glutathione	mg	2	6

Minerals

Zn	mg	1,66	5
Cu	mg	0,16	0,5
Se	µg	9,16	27,5
Mn	mg	0,33	1

Empfehlung: 1 - 3 Kapseln / Tag

Recommandation : 1 - 3 gélules / jour

Brudy Familie Tridocosaheaxenoína-AOX®

BrudyLabs entwickelt auf Basis von Tridocosaheaxenoína-AOX® verschiedene Nahrungsergänzungsmittel für verschiedene Augenbeschwerden, wie AMD, Retinopathie, Glaukom und okuläre Entzündungen.

BrudyLabs développe différents compléments alimentaires à base de Tridocosaheaxenoína-AOX® pour différents troubles oculaires tels que la DMLA, la rétinopathie, le glaucome et l'inflammation.



LipoNit®

Lipo Nit® Augentropfen

Zur Befeuchtung der Augenoberfläche, unkonserviert mit 0.1 % Hyaluronat.

Lipo Nit® Collyre

Pour humidifier la surface de l'œil, sans conservateur avec 0.1 % hyaluronate.

Art.-Nr.	Artikel
3315	Augentropfen 10 ml
2630	Augentropfen Pump 10 ml
3417	Augentropfen Unidose 20 x 0.4 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Konservierungsmittelfrei	Sans conservateur
Osmolarität	Osmolarité 290
Viskosität	Viscosité ★★☆☆
Hyaluronat	hyaluronate 0.1 %

Lipo Nit® Augentropfen Gel

Zur Befeuchtung der Augenoberfläche, unkonserviert mit 0.3 % Hyaluronat.

Lipo Nit® Collyre Gel

Pour humidifier la surface de l'œil, sans conservateur avec 0.3 % hyaluronate.

Art.-Nr.	Artikel
3415	Augentropfen Gel 10 ml
2631	Augentropfen Gel Pump 10 ml
3418	Augentropfen Gel Unidose 20 x 0.4 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Konservierungsmittelfrei	Sans conservateur
Osmolarität	Osmolarité 290
Viskosität	Viscosité ★★★
Hyaluronat	hyaluronate 0.3 %

Lipo Nit® Augentropfen exklusiv beim Augenoptiker

Wählen Sie das passende System für Ihre Kunden, bequem in Einzeldosen oder auch konservierungsmittelfrei in 10 ml Flaschen. Neu sind die Lipo Nit® Augentropfen in der applikationsfreundlichen Pump-Flasche erhältlich. Alle Augentropfen in Flaschen sind 6 Monate nach Anbruch verwendbar.

Lipo Nit®, collyres exclusivement disponibles chez l'opticien

Choisissez le système qui conviendra à votre client. Les unidoses de 20x0,4 ml, le flacon de 10 ml ou le nouveau flacon de 10ml avec pompe pour une utilisation facile. Toutes les gouttes, même les flacons, sont sans conservateur et peuvent être utilisées 6 mois après ouverture.

Exklusiv beim Augenoptiker
Exclusivement disponibles chez l'opticien



LipoNit® Hyaluron – erhältlich in drei Tropf-Systemen

Pump
Pumpdosiersystem

Nach Anbruch bis zu 6 Monate verwendbar

Compact
Quetschflasche

Nach Anbruch bis zu 6 Monate verwendbar

Mono
Einmaldosis

Nach Anbruch bis zu 12 Stunden verwendbar

erhältlich in Hyaluron 0,1% und 0,3%



Lacri-fresh Benetzungstropfen

Stimmen Sie die Zusammensetzung der Benetzungstropfen individuell auf die Bedürfnisse Ihrer Kunden ab. Die Osmolarität des Tränenfilms ändert sich je nach Schweregrad des trockenen Auges. Daher ist es wichtig diese zu kennen und dass die Augentropfen auf die Bedürfnisse des jeweiligen trockenen Auges abgestimmt sind.

Die drei verschiedenen Lacri-fresh Augentropfen haben alle eine unterschiedliche Osmolarität. Nach den daraus resultierenden Bedürfnissen wurden die Inhaltsstoffe wie Hyaluron und Elektrolyte in der Zusammensetzung und Konzentration angepasst.

Wählen Sie die passenden Augentropfen anhand der Osmolarität des Tränenfilms, diese bestimmen Sie bequem mit dem I-Pen (Seite 4).

Lacri-fresh gouttes pour humidifier

Sélectionnez les gouttes oculaires appropriées en fonction de l'osmolarité du film de larmes de votre client. L'osmolarité du film lacrymal varie en fonction de la sévérité de la sécheresse oculaire. Il est donc important de la connaître et de choisir les gouttes adaptées aux besoins spécifiques de l'œil sec de votre client.

Les trois gouttes oculaires Lacri-fresh ont chacune une osmolarité différente. Selon les besoins, les ingrédients tels que le hyaluronate et les électrolytes ont été ajustés en composition et en concentration.

Vous pouvez facilement mesurer et déterminer l'osmolarité d'un film de larmes avec l'I-Pen (page4).

Art.-Nr.	Artikel
2633	Lacri-fresh moisture 0.1 % 10 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Hyaluronat <i>hyaluronate</i>	0.1 %
Osmolarität <i>Osmolarité</i>	300
Viskosität <i>Viscosité</i>	★☆☆
EDTA	
Natrium Chloride	
Boric Acid	
Borax Decahydrate	

Art.-Nr.	Artikel
2634	Lacri-fresh ocu-dry 0.2 % 10 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Hyaluronat <i>hyaluronate</i>	0.2 %
Osmolarität <i>Osmolarité</i>	220
Viskosität <i>Viscosité</i>	★★☆
Glycerine	
Povidone	
Natrium Chloride	
Magnesium Chloride	
Pottasium Chloride	
Calcium Chloride	
Boric Acid	
Borax Decahydrate	

Art.-Nr.	Artikel
2635	Lacri-fresh ocu-dry 0.3 % 10 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Hyaluronat <i>hyaluronate</i>	0.3 %
Osmolarität <i>Osmolarité</i>	190
Viskosität <i>Viscosité</i>	★★★
Glycerine	
Povidone	
Natrium Chloride	
Magnesium Chloride	
Pottasium Chloride	
Calcium Chloride	
Boric Acid	
Borax Decahydrate	



275	290	305	320	335	350	365	380
Normal	Marginal	Mild	Moderate	Severe			
<290	290-310	310-330	330-350	>350			

HYLO® EYE CARE

Augenbefeuchtung und Pflege. Mit System.



HYLO Fresh

Für müde und gestresste Augen – mit 0.03 % Hyaluronsäure und Euphrasia. Lindert Reizungen der Augen, die durch umgebungsbedingte Belastungen wie, intensive Bildschirmarbeit, trockenes Raumklima oder durch das Tragen von Kontaktlinsen entstehen.

Contient de l'euphrase (teinture mère) et 0,03 % d'acide hyaluronique. Soulage les irritations des yeux, causées notamment par le travail intensif sur ordinateur, la sécheresse de l'air ambiant ou le port de lentilles de contact.

HYLO Comod / Gel

Comod – Für müde und trockene Augen – mit 0.1% Hyaluronsäure. Zur Befeuchtung der Augenoberfläche bei trockenen Augen oder bei Fremdkörpergefühl.

Gel – Für chronisch trockene Augen – mit 0.2 % Hyaluronsäure. Zur intensiven, therapeutischen Befeuchtung der Augenoberfläche bei stärkerem und chronischem Trockenheitsgefühl der Augen, sowie nach operativen Eingriffen am Auge.

Comod – Pour les yeux secs et fatigués – avec 0.1 % d'acide hyaluronique. Pour l'humidification de la surface de l'œil en cas de sécheresse oculaire ou de sensation de corps étranger. Utilisation sur une longue durée.

Gel – Pour les yeux souffrant de sécheresse oculaire chronique – avec 0.2 % d'acide hyaluronique. Pour l'humidification intensive de la surface des yeux en cas de sensation de sécheresse oculaire forte et chronique ou après une opération des yeux.

HYLO Dual

Stabilisierung des Tränenfilms und Reizlinderung – mit 0.05 % Hyaluronsäure + 2 % Ectoin. Das duale Wirkprinzip aus Hyaluronsäure und Ectoin befeuchtet intensiv die Horn- und Bindehaut und schützt vor übermäßiger Verdunstung der Tränen. Die Stabilisierung des Tränenfilms, insbesondere der Lipidphase, lindert Augenreizungen, die mit entzündlichen Symptomen verbunden sind, oder die durch Allergien hervorgerufen werden.

Stabilisation du film lacrymal et soulagement des irritations – avec 0,05 % d'acide hyaluronique et 2 % d'ectoïne. Le double principe actif à base d'acide hyaluronique et d'ectoïne humidifie en profondeur la cornée et la conjonctive et les protège contre l'évaporation excessive des larmes. La stabilisation du film lacrymal, en particulier de la couche lipidique, permet d'atténuer les irritations des yeux liées à des symptômes inflammatoires ou causées par des allergies.

Art.-Nr.	Artikel
2178	HYLO Fresh 10 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Konservierungsmittelfrei	Sans conservateur
Osmolarität	Osmolarité 275
Viskosität	Viscosité ★☆☆
Hyaluronat	hyaluronate 0.03 %
Euphrasia	

Art.-Nr.	Artikel
2232	HYLO Comod 10 ml
2239	HYLO Comod 2 x 10 ml
2253	HYLO Gel 10 ml
2290	HYLO GEL 2 x 10 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Konservierungsmittelfrei	Sans conservateur
Osmolarität	Osmolarité 265
Viskosität	Viscosité HyloComod ★★☆☆
Viskosität	Viscosité HyloGel ★★★
Hyaluronat	hyaluronate 0.1 % & 0.2 %

Art.-Nr.	Artikel
2474	HYLO Dual 10ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Konservierungsmittelfrei	Sans conservateur
Osmolarität	Osmolarité 265
Viskosität	Viscosité ★★☆☆
Hyaluronat	hyaluronate 0.05 %
Ectoin	2.0 %

Art.-Nr.	Artikel
1971	HYLO Care 10 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Konservierungsmittelfrei	Sans conservateur
Osmolarität	Osmolarité 265
Viskosität	Viscosité ★★☆☆
Hyaluronat	hyaluronate 0.1 %
Dexpanthenol	2.0 %

HYLO Care

Für trockene und gereizte Augen – mit 0.1 % Hyaluronsäure und Dexpanthenol. Die HyloCare Augentropfen pflegen die Augenoberfläche und unterstützen durch das Plus an Feuchtigkeit die Wundheilung von Hornhaut und Bindehaut bei Verletzungen sowie nach Operationen.

Pour les yeux secs et irrités – avec de l'acide hyaluronique à 0.1 % et du dexpanthénol. Les gouttes oculaires HyloCare soignent la surface de l'œil et favorise la cicatrisation de la cornée et de la conjonctive lors de micro-érosions ou après une opération.



Visionlux Plus

Mit SCO konserviert, Konservierungsmittel verfällt am Licht, Konservierungsmittelfrei am Auge. Augentropfen mit Vitamin B12 & B5 (Dexpanthenol).

Gouttes oculaires conservées avec SCO, ce conservateur se désagrège au contact de la lumière. Sans conservateur sur l'œil. Gouttes oculaires avec vitamines B12 et B5 (Dexpanthénol).

Art.-Nr.	Artikel
1730	Visionlux Plus 10 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
SCO	
P-Plus™	
Osmolarität Osmolarité	300
Viskosität Viscosité	★ ★ ☆
Hyaluronat hyaluronate	0,3 %
Vitamine Vitamines	B12 & B5 Dexpanthenol



Lacrifresh cleaning

Reinigende Benetzungslösung während des Tragens von Kontaktlinsen. Durch ein paar in die Augen geträufelte Tropfen und kurzes Blinzeln, werden die Kontaktlinsen gereinigt und befeuchtet.

Solution lubrifiante et nettoyante durant le port de lentilles. Il suffit de verser quelques gouttes dans l'œil puis de cligner des yeux pour avoir des lentilles propres et humectées.

Art.-Nr.	Artikel
2348	Lacrifresh cleaning 15 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Polyhexanid	0,0001 %
Osmolarität Osmolarité	300
Viskosität Viscosité	★ ★ ☆ ☆
EDTA	
Poloxamer	
Povidon	



Brudy Contact

Nacht-Lidgel für Kontaktlinienträger. Beruhigt über Nacht trockene und gereizte Augen durch Auftragen des Lidgels auf das Oberlid. Reduziert effizient den Juckreiz und Augenrötungen bei Allergien.

Gel palpébral pour les porteurs lentilles de contact à appliquer le soir pour la nuit. Apaise les yeux secs et irrités durant la nuit. Réduit efficacement les démangeaisons et les rougeurs oculaires pendant les périodes d'allergies ou d'inflammations.

Art.-Nr.	Artikel
1999	Brudy Contact 10 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Tridocosahexaenoïna-AOX (DHA / Omega3)	
Aloevera	
Hydroxypropyl	



Vita-POS

Nächtlicher Schutz und Pflege für alle Formen des trockenen Auges.

Mit Vitamin A

Pommade de vitamine A pour la protection et le soin de toutes les formes de sécheresse oculaire.

S'applique juste avant le coucher pour la nuit.

Avec de la vitamine A

Art.-Nr.	Artikel
2226	Vita-POS 5 ml

Inhaltsstoffe Ingrédients	
Vitamin A	





 **prolens**

Josefstrasse 53
8005 Zürich

Telefon 044 272 78 18
Telefax 044 275 90 30

info@prolens.ch
www.prolens.ch

Öffnungszeiten • Horaires d'ouverture
Montag – Freitag • Lundi – Vendredi 09.00 – 12.00 • 13.00 – 17.00



Printed in Switzerland
Druckzentrum AG Zürich-Süd
CH-8045 Zürich

Klimaneutral gedruckt
sc2019061701
www.swissclimate.ch